



Convención Marco sobre el Cambio Climático

Conferencia de las Partes
Décimo período de sesiones
Buenos Aires, 6 a 17 de diciembre de 2004

Programa diario¹

Sesiones oficiales²

Conferencia de las Partes (Sesión pública)

10.00 a 13.00 horas

Primera sesión

Plenario I
(Ceibo)

1. Apertura del período de sesiones
[Tema 1 del programa provisional]
 - a) Declaración del Presidente de la Conferencia en su noveno período de sesiones
[Tema 1 a) del programa provisional]
 - b) Elección del Presidente de la Conferencia en su décimo período de sesiones
[Tema 1 b) del programa provisional]

¹ El programa diario está disponible también en el sitio de la Conferencia en la Web, http://unfccc.int/meetings/cop_10, e incluye enlaces a los documentos, listas y otros puntos que se mencionan.

² Sírvanse consultar las pantallas de televisión de circuito cerrado para comprobar si se han introducido cambios de última hora en este programa.

Se ruega a los participantes se sirvan conservar sus ejemplares de los documentos durante todo el período de sesiones, a fin de reducir el consumo de papel.

- c) Declaración del Presidente
[Tema 1 c) del programa provisional]
 - d) Discursos de bienvenida
[Tema 1 d) del programa provisional]
 - e) Declaración de la Secretaria Ejecutiva
[Tema 1 e) del programa provisional]
2. Cuestiones de organización
[Tema 2 del programa provisional]
[\(FCCC/CP/2004/1 y Add.1\)](#)
- a) Situación de la ratificación de la Convención y su Protocolo de Kyoto
[Tema 2 a) del programa provisional]
[\(FCCC/CP/2004/9\)](#)
 - b) Aprobación del reglamento
[Tema 2 b) del programa provisional]
[\(FCCC/CP/1996/2\)](#)
 - c) Aprobación del programa
[Tema 2 c) del programa provisional]
[\(FCCC/CP/2004/1 y Add.1\)](#)
 - d) Elección de la Mesa, salvo el Presidente
[Tema 2 d) del programa provisional]
 - e) Admisión de organizaciones en calidad de observadores
[Tema 2 e) del programa provisional]
[\(FCCC/CP/2004/3 y Add.1\)](#)
 - f) Organización de los trabajos, incluidos los períodos de sesiones de los órganos subsidiarios
[Tema 2 f) del programa provisional]
[\(FCCC/SBSTA/2004/7, FCCC/SBI/2004/11\)](#)

Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (Sesión pública)

15.00 a 18.00 horas

Primera sesión

**Plenario II
(Ombú)**

- 1. Apertura del período de sesiones
[Tema 1 del programa provisional]
- 2. Cuestiones de organización
[Tema 2 del programa provisional]
 - a) Aprobación del programa
[Tema 2 a) del programa provisional]
[\(FCCC/SBSTA/2004/7\)](#)
 - b) Organización de los trabajos del período de sesiones
[Tema 2 b) del programa provisional]

- c) Elección de la Mesa, salvo el Presidente
[Tema 2 c) del programa provisional]
3. Cuestiones metodológicas
[Tema 5 del programa provisional]
- a) Orientación sobre las buenas prácticas en relación con las actividades de uso de la tierra, cambio de uso de la tierra y silvicultura (UTS) previstas en el Protocolo de Kyoto, los productos madereros y otras cuestiones relativas al UTS
[Tema 5 a) del programa provisional]
([FCCC/SBSTA/2004/INF.11](#); [FCCC/SBSTA/2004/INF.16](#))
- b) Actividades de proyectos de forestación y reforestación en pequeña escala del mecanismo para un desarrollo limpio
[Tema 5 b) del programa provisional]
([FCCC/SBSTA/2004/INF.12](#))
- c) Emisiones resultantes del combustible utilizado en el transporte aéreo y marítimo internacional
[Tema 5 c) del programa provisional]
- d) Cuestiones relacionadas con los inventarios de gases de efecto invernadero
[Tema 5 d) del programa provisional]
([FCCC/CP/2004/5](#); [FCCC/SBSTA/2004/INF.14](#); [FCCC/SBSTA/2004/MISC.11 y Add.1](#); [FCCC/SBSTA/2004/8](#))
- e) Cuestiones relacionadas con los sistemas de registro previstos en el párrafo 4 del artículo 7 del Protocolo de Kyoto
[Tema 5 f) del programa provisional]
([FCCC/SBSTA/2004/12](#); [FCCC/SBSTA/2004/INF.18](#)*)
- f) Cuestiones relacionadas con los artículos 7 y 8 del Protocolo de Kyoto
[Tema 5 e) del programa provisional]
([FCCC/SBSTA/2004/9](#); [FCCC/SBSTA/2004/MISC.15](#))
- g) Proyecciones de emisiones de las Partes incluidas en el anexo I de la Convención
[Tema 5 g) del programa provisional]
([FCCC/SBSTA/2004/INF.15](#), [FCCC/SBSTA/2004/MISC.10](#))
4. Investigación y observación sistemática
[Tema 8 del programa provisional]
([FCCC/SBSTA/2004/MISC.14](#); [FCCC/SBSTA/2004/MISC.16](#))

* Se publicará.

Órgano Subsidiario de Ejecución
(Sesión pública)

15.00 a 18.00 horas	Primera sesión	Plenario I (Ceibo)
1.	Apertura del período de sesiones <i>[Tema 1 del programa provisional]</i>	
2.	Cuestiones de organización <i>[Tema 2 del programa provisional]</i>	
	a) Aprobación del programa <i>[Tema 2 a) del programa provisional]</i> (FCCC/SBI/2004/11)	
	b) Organización de los trabajos del período de sesiones <i>[Tema 2 b) del programa provisional]</i>	
	c) Elección de la Mesa, a excepción del Presidente <i>[Tema 2 c) del programa provisional]</i>	
3.	Aplicación del artículo 4, párrafos 8 y 9, de la Convención <i>[Tema 8 del programa provisional]</i>	
	a) Progresos en la realización de las actividades previstas en la decisión 5/CP.7 <i>[Tema 8 a) del programa provisional]</i>	
	b) Asuntos relacionados con los países menos adelantados <i>[Tema 8 b) del programa provisional]</i> (FCCC/SBI/2004/17)	
4.	Otros asuntos <i>[Tema 11 del programa provisional]</i>	
	a) Nivel de las emisiones del año de base de Croacia <i>[Tema 11 a) del programa provisional]</i>	

Grupos distintos de los órganos de la Convención

(Sesiones privadas)

8.00 a 9.00 horas	Organización de Países Exportadores de Petróleo	Quebracho
9.00 a 10.00 horas	Grupo de los 77 y China	Salsa Criollo
14.00 a 15.00 horas	Grupo de los 77 y China	Salsa Criollo
18.30 a 19.30 horas	Grupo de Estados de Europa occidental y otros Estados	Tala

Reuniones de organizaciones no gubernamentales (ONG)

(Sesiones privadas)

Las reuniones diarias de las organizaciones no gubernamentales tendrán lugar como sigue:

9.00 a 10.00 horas	Organizaciones comerciales e industriales	Tipa
14.00 a 15.00 horas	Grupos ambientales	Lapacho

Actos sociales

Recepción (19.00 horas)	Para celebrar la apertura del décimo período de sesiones de la Conferencia de las Partes y los vigésimo primeros períodos de los órganos subsidiarios, el Ministro de Salud y Ambiente, Dr. Ginés González García, invita cordialmente a todos los participantes a una recepción que tendrá lugar en la zona abierta de la Sala de Restaurantes de La Rural.	Sala de Restaurantes
-----------------------------------	--	----------------------

Publicaciones

Publicación con motivo del décimo aniversario de la Convención Marco

Para conmemorar el décimo aniversario de la entrada en vigor de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, la secretaría ha publicado un libro especial titulado "Los diez primeros años". En esa publicación se reseñan las medidas adoptadas durante el último decenio para luchar contra el cambio climático y mitigar sus efectos perjudiciales. Se examinan las tendencias recientes y las perspectivas de las emisiones, y se estudia cómo las inquietudes por el cambio climático pueden conciliarse con las estrategias para un desarrollo sostenible.

Acompañan al texto gráficos en colores, cuadros y fotografías.

La publicación "Los diez primeros años" puede obtenerse en el Quiosco del Cambio Climático una vez que se haya clausurado la sesión de apertura. La publicación puede también descargarse del sitio de la Convención Marco en la Web, unfccc.int.

Reuniones informativas para la prensa

Conferencias de prensa sobre la Convención Marco

13.15 a 13.45 horas	Presidente del décimo período de sesiones de la Conferencia de las Partes y Secretaria Ejecutiva	Algarrobo
---------------------	--	-----------

Otras reuniones informativas

9.30 a 10.00 horas	Grupos ambientales	Aguaribay
--------------------	--------------------	-----------

Anuncios

Quiosco del Cambio Climático

Situado en la zona de la exposición, el Quiosco del Cambio Climático está atendido por personal todos los días desde las 9.00 hasta las 19.00 horas. El Quiosco del Cambio Climático tiene por principal finalidad dar información sobre el cambio climático y la secretaría.

En el Quiosco habrá una serie de coloquios sobre el clima en los que harán exposiciones los delegados, las ONG, los organismos especializados y otras entidades sobre un tema específico. El tema de este año es "Diez años después... éxitos notables en el proceso del cambio climático". Para más información, sírvanse visitar el Quiosco o consultar el programa en línea.

Servicios para las organizaciones no gubernamentales (ONG)

Las oficinas para las organizaciones comerciales e industriales, los grupos ambientales, las ONG locales y las organizaciones de pueblos indígenas están situadas en el Pabellón Verde. Seguidamente se da información para ponerse en contacto con esas oficinas:

Organizaciones comerciales e industriales

+ (54-11) 4777-5631

Coordinador: Nick Campbell

nick.campbell@atofina.com

Grupos ambientales

+ (54-11) 4777-5630

Coordinador: Sanjay Vashist

sanjay@climatenetwork.org

ONG locales

+ (54-11) 4777-5632

Coordinador: Miguel Rementerí

marem@quimica.com.ar

Organizaciones de pueblos indígenas

+ (54-11) 4777-5633

Coordinador: Parshuram Tamang

prtamang@yahoo.co.uk or ps@tamang.w.link.com.np

Información para los participantes

Se puede obtener un folleto sobre los servicios disponibles en el lugar de celebración de la Conferencia, titulado *Información para los participantes*, en el mostrador de información del Pabellón Verde y también en el sitio de la Conferencia en la Web.

En el sitio de la Conferencia en la Web se encontrará una *Guía para los participantes*, así como información sobre la Argentina, Buenos Aires, hoteles y alquiler de oficinas y de material.

Seguridad

Los participantes deben llevar bien visibles sus tarjetas de identificación en todo momento, ya que los oficiales de seguridad pueden pedirselas para comprobar la identidad. Esto puede ser a veces un tanto incómodo, pero se espera que los participantes comprendan que es necesario.

Objetos perdidos	Se recuerda a los participantes que no deben dejar efectos personales en las salas de reunión. La oficina de seguridad, situada frente a la zona de inscripción en el vestíbulo, está encargada de los objetos perdidos y encontrados.
Sala de meditación	Los participantes tienen a su disposición una sala de meditación y oración detrás del Plenario II (Ombú).
Casilleros para los delegados	Los casilleros para la distribución de los documentos oficiales y de los mensajes, que se ruega que los delegados comprueben a intervalos regulares, están situados junto al mostrador de documentos. También se pueden poner mensajes en los tableros de anuncios situados frente al mostrador de información en el Pabellón Verde. Se ruega a los participantes que no distribuyan documentación no oficial por medio de los casilleros.

Información para ponerse en contacto

Secretario de la Conferencia de las Partes	Richard Kinley
Coordinador del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico	Halldor Thorgeirsson
Coordinador del Órgano Subsidiario de Ejecución	Luis Gómez-Echeverri
Director de Servicios de Conferencias	Salwa Dallalah
Asesor Jurídico Superior	Thomas Markushewski
Enlace con los delegados gubernamentales y registro; financiación para las delegaciones	Horacio Peluffo
Enlace con las organizaciones observadoras	Barbara Black
Enlace para acontecimientos secundarios y exposiciones	Barbara Black
Portavoz de la Conferencia	Michael Williams
Portavoz Adjunto de la Conferencia	Gustavo Poch
Coordinador de los medios de información	Axel Wuestenhagen
Acreditación de los medios de información	Carrie Assheuer

Actos

La lista completa de los actos secundarios que tendrán lugar durante el período de sesiones, así como una lista de las exposiciones, pueden verse en el folleto "... dentro del cambio climático", disponible en el mostrador y en el mostrador de distribución de documentos, o en el sitio de la Conferencia en la Web. La secretaría desea señalar que la programación de los actos depende de las exigencias del proceso de negociación. Sírvanse consultar las pantallas de televisión de circuito cerrado para comprobar si ha habido cambios recientes.

La Conferencia y los actos conexos

Hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración

Actos secundarios

Hora	Título	Tema	Organizador	Lugar de celebración

Otros actos

Otras actividades